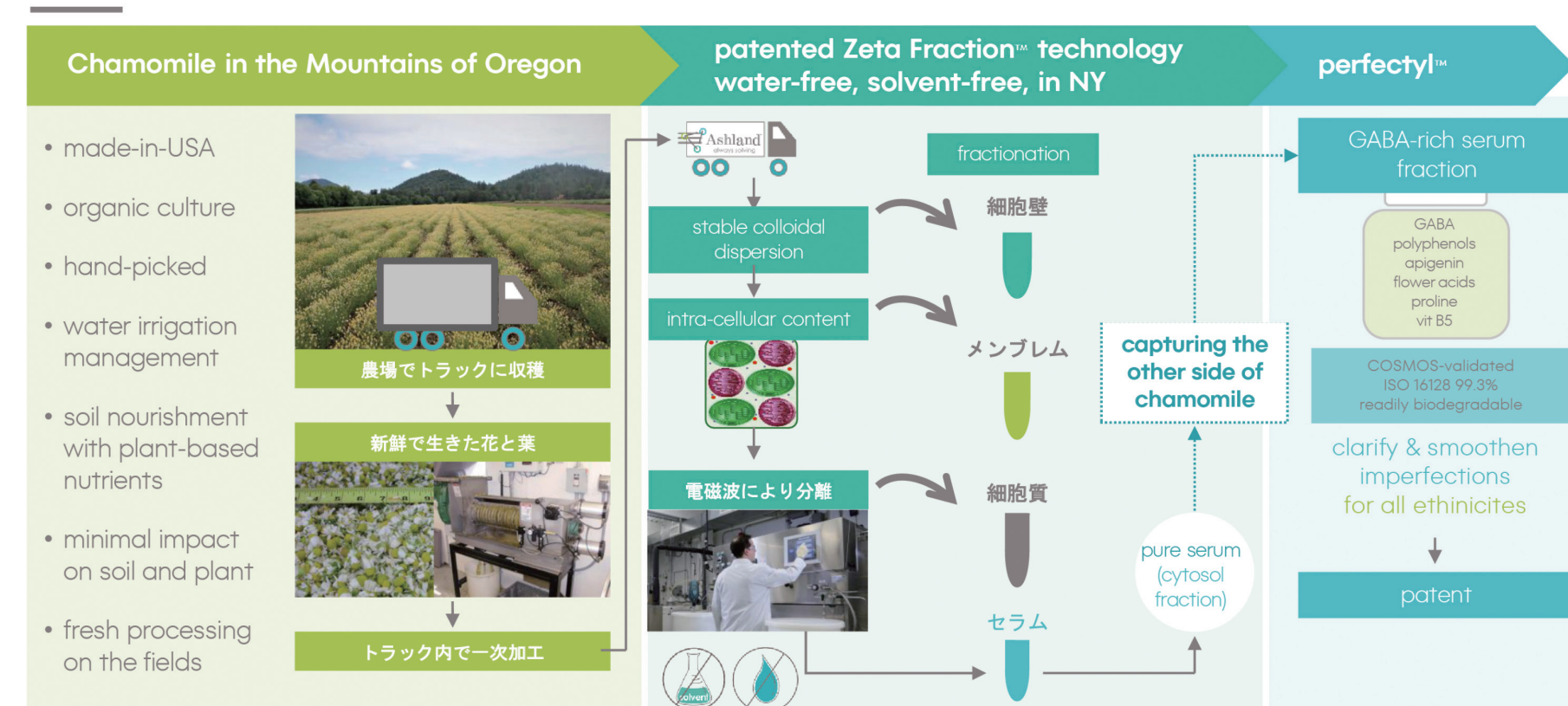




新鮮な生きた植物から溶媒を使わずに 多機能成分を抽出するzeta fraction™ 抽出技術によるカモミールエキス

Zeta Fraction™ tech to extract water-soluble components from fresh living plant without using solvent

Zeta Fraction™ テクノロジー



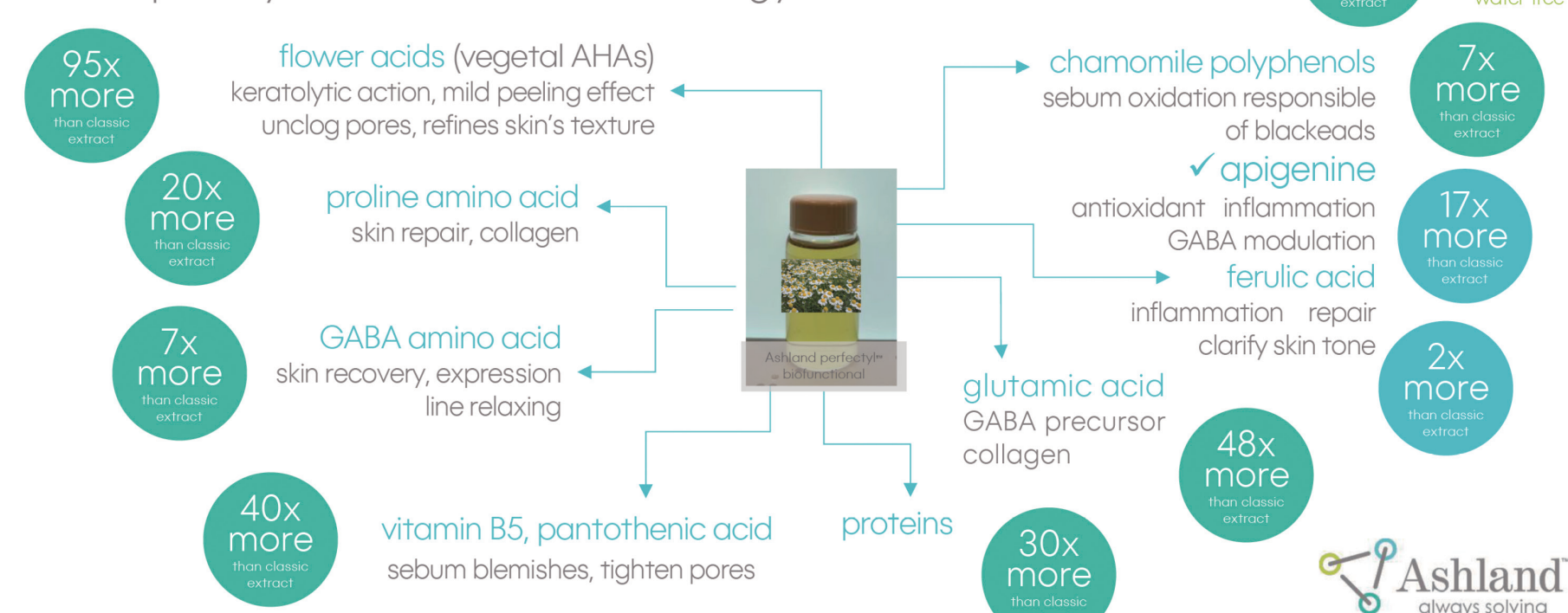
sustainable summary

INCI: Chamomilla Recutita (Matricaria) Flower/Leaf Extract



highly concentrated phytoactives

developed by Zeta Fraction™ technology



perfectyl™ biofunctional

inspired by new aesthetic techniques, high-tech chamomile to smooth, clarify flaws (pores, hyperpigmentation) & uniformize uneven skin - for all ethnicities



zeta fraction™テクノロジーは、従来の多くの植物エキス抽出プロセスとは異なり、収穫した植物を乾燥させることなく、収穫直後の新鮮な（代謝的に生きた）植物から多機能成分を分離することができる。この抽出方法は外部の溶媒や水さえも使用することなく、最小限のエネルギー消費量で植物細胞中の成分を分離するため環境負荷や廃棄物が抑えられる。また溶媒を使用しないため、特定の溶媒への親和性により限定されることなく、生きた植物細胞に存在する活性成分全体を捕捉することができる。zeta fraction™によるカモミールの抽出物 Perfectyl は GABA (γ- アミノ酪酸)をはじめ、ポリフェノール、アピゲニン、AHA、ビタミン B5 が従来のエキスと比較して豊富に含まれる。

Unlike many conventional plant extraction processes, Zeta Fraction™ technology does extract multifunctional components from fresh (metabolically live) plants immediately after harvest before the plants dry. This process does not use external solvents or even water and separates the components in plant cells with minimal energy consumption, reducing environmental impact and waste. In addition, since no solvent is used, the entire active ingredient present in living plant can be captured without being limited by affinity for particular solvent. Perfectyl, the chamomile extract with this technology, is richer in GABA, polyphenols, apigenin, AHA and vitamin B5 compared to conventional extracts.

Comment

Zeta fraction 技術は、生きた植物から有用成分を効率的に分離できる新しい抽出法である。従来の乾燥物や溶媒抽出と異なり、植物細胞の複合体や化合物を生きた状態に近い形で抽出できる可能性がある。化粧品業界では、この技術を用いて既存原料の深掘りや横展開を行うことで、新規性のある製品開発が期待される。

Zeta fraction technology is a new extraction method that can efficiently separate useful components from living plants. Unlike conventional dried material or solvent extraction methods, it has the potential to extract plant cell complexes and compounds in a state close to their living form. In the cosmetics industry, this technology is expected to enable the development of novel products by deepening the exploration of existing raw materials and expanding their applications.

Technology